



## EXPOSITION À QUIMPERLÉ DU 17 MAI AU 26 OCTOBRE 2025

### ● CHAPELLE DES URSULINES

Avenue Jules Ferry

Ouvert tous les jours sauf le lundi

**En mai, juin, septembre, octobre :** de 13h à 18h

**En juillet, août :** de 10h30 à 18h30

**Gratuit :** le premier vendredi de chaque mois et pour les -25 ans, les demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minimas sociaux, les personnes en situation de handicap + 1 accompagnateur, les détenteurs de carte ICOM et les enseignants

**Tarif plein : 6 €**

Les textes de l'exposition sont traduits en anglais et en breton.

### ● POUR LES INDIVIDUELS

#### Visite flash

15 minutes pour découvrir 1 œuvre ou 1 thème de l'exposition

Gratuit après acquittement du droit d'entrée, tous les jeudis, samedis et dimanches à 14h30 en juillet-août

#### Visite accompagnée

*Fedorenko, parcours d'artiste*

2 € après acquittement du droit d'entrée, tous les vendredis à 11h à la Chapelle des Ursulines

### ● POUR LES GROUPES

adressez un mail à [culture@quimperle.bzh](mailto:culture@quimperle.bzh)

#### Retrouvez l'actualité de l'exposition

sur le site internet de la Ville de Quimperlé et sur les réseaux sociaux



[www.quimperle.bzh](http://www.quimperle.bzh)



QUIMPERLÉ  
KEMPERLE



# fedorenko

REFLETS JOYEUX D'UN SOMBRE ÉCLAT

REFLETS  
JOYEUX D'UN  
SOMBRE ÉCLAT  
EXPOSITION  
DISKOUAZEDEG  
QUIMPERLÉ  
CHAPELLE DES URSULINES  
17 MAI > 26 OCTOBRE 2025

● Comme il le dit lui-même souvent, Fedorenko aime jouer avec les mots. L'exposition qui épouse le parcours d'une vie de « peintre » pleine de contrastes fait écho à cette acrobatie des mots. À la Chapelle des Ursulines, il ne s'agit pas d'une rétrospective ni seulement de peinture. La peinture, comment l'entend l'artiste, embrasse toutes les formes plastiques au-delà du seul support de la toile ou du papier : estampe, sculpture, céramique... L'exposition ne montre pas non plus un parcours artistique clos. L'artiste y présente une œuvre réalisée spécialement pour l'exposition, *Incertitude*, pièce maîtresse combinant toutes ses pratiques comme une synthèse percutante d'un parcours de création artistique. L'itinéraire d'une vie, c'est d'abord celui des apprentissages où se combinent les influences des maîtres du passé et les expérimentations artistiques portées par l'air du temps, où l'artiste se confronte à la matière qu'elle soit peinture, bois, terre ou métal. Comme pour les classiques, la peinture de Fedorenko relève du récit sans pour autant s'enfermer dans une narration littérale, biblique ou autre. Elle compose autour des thèmes une sorte de langage fait de signes ou d'objets pour saisir le regardeur et lui parler du temps qu'il vit. Passant de l'abstraction à la figuration, l'artiste porte sur le monde un regard dont la radicalité franche ou dissimulée ne cesse de se déployer. Le visiteur en prendra pour preuve *Incertitude*, œuvre centrale de l'exposition, qui éclot aux Ursulines après une incubation plus que décennale. Fedorenko ne donne pas de leçons mais il faudra bien convenir en parcourant l'exposition que l'art est à la fois périlleux et réjouissant, car il ne peut se désintéresser du monde comme il va.



Philippe Ifri, commissaire de l'exposition



● As he often said himself, Fedorenko likes to play with words. Our exhibition retraces his contrasting life as a “painter” and echoes the artist’s acrobatic use of words. At the Chapelle des Ursulines, the exhibition is not a retrospective, nor is it just about painting. Painting, as the artist defines it, embraces all plastic forms and is not limited to the simple canvas or paper but includes printmaking, sculpture, ceramics... And the exhibition is not about a finite career either. Fedorenko presents a new artwork specially created for the exhibition, *Incertitude*, a key element combining all the artist’s practices as a powerful synthesis of a creative journey. A lifetime’s journey is primarily one of constant learning, when influences of the masters of the past and artistic experimentation driven by the zeitgeist come together, and when the artist confronts the material, be it paint, wood, clay or metal. As with the classics, Fedorenko’s painting is telling a story but is never limited to literal or biblical or other narration. He composes his own language around his themes, using signs and objects to capture the beholder’s eye and speak to him about the time we live in. Switching from abstraction to figuration, the artist’s view of the world is ever more radical, whether outwardly or covertly. The visitor will take as proof *Incertitude*, the exhibition’s central masterpiece, which has hatched at the Ursulines after an incubation period of over ten years. Fedorenko isn’t teaching any lessons, but you’ll have to admit on viewing the exhibition that art is both perilous and delightful, because it cannot ignore the world as it is.

Philippe Ifri, exhibition curator



● Evel ma lavar Fedorenko e-unan alies e plij dezhañ c’hoari gant ar gerioù. Hekleviñ a ra seurt tro-ouesk ar gerioù en diskouezadeg, a ya gant hentad ur vuhez « livour » dargemoù stank enni. E Chapel an Ursulinezed n’eus ket anv eus ur c’hilsell nag eus liveañ hepken. Sellet a ra al liveañ, en doare ma vez empennet gant an arzour, ouzh kement stumm neuiziañ a zo, en tu-hont d’ur skor hepken, lien pe baper : stampiñ, kizellañ, prierzh... Ne ginnig ket an diskouezadeg un hentad arzel kloz kennebeut. Diskouez a ra an arzour enni un oberenn savet a-ratozh-kaer evit an diskouezadeg, *Amzivin*, pezh pennañ hag a genstroll e holl oberoù evel ur sintezenn a-sko eus un hentad krouiñ arzel. Hentad ur vuhez a zo da gentañ hini an deskiñ ma stroller ennañ levezon mistri an amzer-dremenet hag an taolioù-arnod arzel kaset gant giz ar mare, ma ya an arzour en arbenn d’an danvez, liv, koad, douar pe metal e vefe. Evel al livourien glasel e sell livouriezh Fedorenko ouzh an danevellañ hep en em serriñ evit kelo en un dezrevell ger-ha-ger, biblek pe un dra all. Sevel a ra en-dro d’an do-dennoù un doare lavar hag a ya arouezioù pe traezoù d’ e ober evit skeiñ spered ar sellerien ha komz dezho eus an amzer a vevont. Tremena a ra an arzour eus an difetisted d’ar skeudenniñ ha parañ e sell krenn war ar bed en un doare didro pe kuzh ne baouez ket da zisplegañ. Degemer a raio ar weladennerien, evel prouenn eus kement-se, oberenn greiz an diskouezadeg, *Amzivin*, a ziwan e Chapel an Ursulinezed goude bezañ goret e-pad ouzhpenn dek vloaz. Fedorenko ne ro kentel ebet met ret-mat e vo anzav, goude gweladenniñ an diskouezadeg, ez eo an arz pirilhus ha laouen war un dro rak ne c’hell ket chom diseblant ouzh ar bed evel ma tro.

Philippe Ifri, komiser diskouezadeg

AUTOUR DE L’EXPOSITION

● VISITE ACCOMPAGNÉE  
**FEDORENKO, PARCOURS D’ARTISTE**  
Découvrons ensemble la singularité du travail au long cours de Nicolas Fedorenko.  
Tous les vendredis à 11h  
Chapelle des Ursulines  
Durée : 45 minutes  
Tarif : 2 €, après acquittement du droit d’entrée. Tous publics, sans réservation, dans la limite des places disponibles

● VISITE FLASH  
15 minutes pour découvrir 1 œuvre ou 1 thème de l’exposition  
Les jeudis, samedis et dimanches en juillet-août à 14h30  
Chapelle des Ursulines  
Tarif : gratuit, après acquittement du droit d’entrée. Tous publics, sans réservation, dans la limite des places disponibles

● DES VISITES ATELIERS  
Après une visite flash de l’exposition...  
Chapelle des Ursulines  
Tous publics à partir de 7 ans  
Tarif : 4 € après acquittement du droit d’entrée. Sur réservation : culture@quimperle.bzh  
Dans la limite des places disponibles

● TERRE À MODELER  
Venez pratiquer le modelage, une technique qui dévoile un autre aspect du travail de Fedorenko.  
Les mardis 15 juillet et 19 août, de 15h à 17h  
● DES FORMES ET DES MOTS  
Venez exercer vos doigts et vos méninges pour comprendre l’importance des volumes et des mots dans les œuvres de Fedorenko.  
Tous les vendredis de 17h à 18h30 en juin, septembre et octobre



DES ÉVÉNEMENTS

● VISITE-RENCONTRE  
Découverte privilégiée de l’exposition avec le commissaire Philippe Ifri et l’artiste Nicolas Fedorenko  
Les dimanches 6 juillet et 26 octobre à 15h  
Chapelle des Ursulines  
Tarif : gratuit. Tous publics, sans réservation, dans la limite des places disponibles.

● L’ACTE DE RESPIRER  
Sortie de résidence  
Cie Stabat matière  
Poésie théâtralisée à partir des poèmes de l’artiste congolais Sony Labou Tansi  
Vendredi 25 juillet à 19h  
Chapelle des Ursulines  
Durée : 45 minutes  
Tarif : gratuit  
\* Visite de l’exposition possible jusqu’à 19h

● JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE  
Chapelle des Ursulines  
Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h30 à 18h30  
Visite libre et gratuite

● PAR-DELÀ LES SILENCES  
Film documentaire  
François Royet, 2022  
Durée : 1h40  
L’aboutissement d’un travail de seize années auprès du peintre Charles Belle interrogeant la place de la création dans la vie d’un artiste.  
Mercredi 22 octobre 20h30  
Cinéma La Bobine  
Tarif : 4,50 €

● REGARDER L’AFRIQUE(S)  
Conférence  
Sonia Le Gouriellec  
Docteure en sciences politiques et chercheuse, autrice notamment de *Géopolitique de l’Afrique*, PUF, 2022  
Vendredi 24 octobre à 18h  
Médiathèque  
Durée : 1h30  
Tarif : gratuit  
Tous publics à partir de 12 ans  
Sans réservation, dans la limite des places disponibles

● EN ÉCHO À L’EXPOSITION  
En vente à la Chapelle des Ursulines

LE DÉPLOYANT  
Publication inédite, fruit d’une collaboration entre Nicolas Fedorenko et d’autres artistes et auteurs.  
Graphisme d’Alain Le Quernec.  
Éditée par la Ville de Quimperlé, en partenariat avec L’Espace Artbausa Crozon à l’occasion de l’exposition. Tarif : 7 €  
PEINDRE EST UN PRÉSENT  
Catalogue de l’exposition présentée en 2018 au Domaine de Kerguehennec, 20 €  
CARTES POSTALES, AFFICHES  
De 1.50 € à 20 €

● ET AUSSI  
EXPOSITION COLLECTIVE  
Nicolas Fedorenko, Stéphane Pencreac’h, Clémence Van Lunen et Laurent Esquerré.  
Du 30 août au 28 septembre 2025 à l’Espace Artbausa Crozon.  
5 rue Lamartine, 29160 Crozon, <https://artbausa.com>